

Escuela Secundaria Chemawa

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2016-17

Publicado Durante el 2017-18

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Sobre esta escuela

Información de Contacto (ciclo escolar 2017-18)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Secundaria Chemawa
Dirección	8830 Magnolia Ave.
Ciudad, estado, código postal	Riverside, CA 92503-4414
Teléfono	(951) 352-8244
Director	Raúl Ayala
Correo electrónico	rayala@rusdlearns.net
Sitio web escolar	http://chemawa.riversideunified.org/
Código CDS	33-67215-6061790

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Riverside
Teléfono	(951) 788-7135
Superintendente	David C. Hansen, Ed.D.
Correo electrónico	dchansen@rusd.k12.ca.us
Sitio web	www.rusd.k12.ca.us

Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2017-18)

Nuestra visión en Chemawa es transformar vidas y nuestra misión es de educar, e inspirar a nuestros alumnos para que tengan un impacto positivo en nuestra comunidad. Nuestros valores principales son la colaboración, comunidad innovación y la integridad.

Para alcanzar su potencial académico, es nuestro deber de preparar a los alumnos con las destrezas necesarias para que estén listos para la universidad y una profesión. Estamos comprometidos de enseñarles a nuestros alumnos las destrezas esenciales del siglo 21 las cuales son las siguientes:

Destrezas de aprendizaje e innovación

- Creatividad e innovación
- Pensamiento crítico y resolución de problemas
- Comunicación y colaboración

Ya que somos una escuela de formación individual, integramos la tecnología en las lecciones y enseñamos a nuestros alumnos a cómo ser buenos ciudadanos en un ámbito en línea. Nos comprometemos en enseñarles a nuestros alumnos las siguientes destrezas:

Destrezas de información, medios y tecnología

- Enseñanza de información
- Ciudadanía digital
- Enseñanza sobre los medios de comunicación
- Enseñanza ICT - Aplicar de manera efectiva la tecnología
- Utilizar la tecnología como una herramienta de investigación, organización, evaluación y comunicar información
- Utilizar la tecnología digital (computadoras, teléfonos inteligentes etc.) herramientas de comunicación/conexión y redes sociales para tener acceso apropiado, dirigir, integrar, evaluar y crear información para una función exitosa en la economía global.
- Aplicar un conocimiento fundamental de los temas éticos/legales alrededor del acceso y el uso de las tecnologías de información.

Hacemos esto manteniendo las lecciones relevantes e interesantes, vigilando frecuentemente el progreso, colaborando como personal para refinar nuestros esfuerzos, enfocándonos en el éxito de los alumnos y asegurándonos que todos los alumnos reciban un currículo de alta calidad y enseñanza que cumpla con el rigor de las normas estatales Common Core. Nuestra máxima meta es de preparar a nuestros alumnos para que asistan a la universidad y aumentar su capacidad de competir en una economía globalizada.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Séptimo año	437
Octavo año	446
Matriculación total	883

Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	5.1
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.5
Asiáticos	1.1
Filipinos	0.6
Hispanos o latinos	81.3
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.5
Blancos	8.3
Dos o más orígenes étnicos	1.6
De escasos recursos económicos	87.1
Estudiantes del inglés	22
Alumnos con discapacidades	12
Jóvenes de crianza	0.1

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2015-16	2016-17	2017-18	2017-18
Con certificación total	40	43	39	1909
Sin certificación total	0	1	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2015-16	2016-17	2017-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 16 de octubre de 2017

La gráfica presenta la información recopilada el 16 de octubre de 2017 sobre la calidad, actualidad y disponibilidad de los libros de texto que están alineados a las normas académicas y demás materiales de enseñanza utilizados en la escuela.

Se determinó que cada escuela de RUSD tuvo suficientes libros de texto de buena calidad, materiales de enseñanza, o donde sea necesario, equipo de laboratorio de ciencias conforme al acuerdo Williams vs. California. A todos los alumnos incluyendo a los alumnos que están aprendiendo inglés se les proporciona sus propios libros de texto que están alineados a las normas académicas o materiales de enseñanza o ambos, en las materias básicas para utilizarlas en el aula de clases y para llevarlos a casa. Los libros de texto y los materiales suplementarios son adoptados conforme a un ciclo de 6 años desarrollado por la Secretaría de educación del estado de California esto hace que los libros de texto que se utilizan en la escuela sean los más actualizados. Los materiales aprobados para uso por el estado son analizados por todos los maestros y un comité de selección compuesto de administradores y maestros hace la recomendación a la Junta de educación. Todos los materiales recomendados están disponibles en las oficinas del distrito para que los padres los revisen antes de su adopción.

El Distrito Escolar Unificado de Riverside adopta materiales de instrucción de acuerdo a una programación regular basada en las adopciones del estado. Todos los alumnos reciben materiales de instrucción apropiados y actualizados para su uso dentro del salón y en casa. Todos los materiales usados al momento han sido seleccionados por el personal con las aportaciones de los padres y han sido aprobados por la Junta de educación de acuerdo a los requisitos de adopción del estado. Se les provee a los maestros capacitación para el uso de los materiales nuevos.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	<p>Artes lingüísticas 7 (Adoptado en 2002): Holt Literature and Language Arts, Curso 1; Holt, Rinehart and Winston Supplemental: Holt Handbook, Curso 1 ; Holt, Rinehart and Winston</p> <p>Artes lingüísticas 8 (Adoptado en 2002): Holt Literature and Language Arts, Curso 2; Holt, Rinehart and Winston Supplemental: Holt Handbook, Curso 2; Holt, Rinehart and Winston</p> <p>Language! (Adoptado en 2002)</p> <p>Desarrollo del idioma inglés ELD 1, 2, 3 (Adoptado en 2009):</p> <p>Scholastic: READ 180/System 44, Programa de intervención de lectura intensiva (Adoptado en 2010)</p>	Sí	0%

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Matemáticas	<p>Introducción de los fundamentos del álgebra / Introducción a los conceptos del álgebra (Adoptado en 2008):</p> <p>California Mathematics Course 2 - Pre-Algebra; Holt, Rinehart and Winston</p> <p>Pre- álgebra 8 / Conceptos de pre-álgebra 8 (Adoptado en 2008):</p> <p>California Algebra Readiness - Volumes 1-4; Holt, Rinehart and Winston</p> <p>Álgebra 1 / Conceptos de álgebra 1 / álgebra 1B (Adoptado en 2008):</p> <p>California Algebra 1; Holt, Rinehart and Winston</p> <p>Geometría (Adoptado en 2008):</p> <p>California Geometry; Holt, Rinehart and Winston</p>	Sí	0%
Ciencias	<p>Ciencias biológicas, grado 7 (Adoptado en 2007): Life Science; Holt Reinhart and Winston</p> <p>Ciencias físicas, Grado 8 (Adoptado en 2007): Focus on Physical Science; McDougal Littell</p>	Sí	0%
Historia-Ciencias Sociales	<p>Historia Mundial, Grado 7 (Adoptado en 2006): Medieval to Modern Times: Holt CA Social Studies; Holt, Reinhart and Winston</p> <p>Historia de los Estados Unidos, Grado 8 (Adoptado en 2006): United States History: Independence to 1914: Holt CA Social Studies; Holt, Reinhart and Winston</p>	Sí	0%

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Idioma Extranjero	Español 1 (Adaptado en 2004): Ven Conmigo! Holt Spanish Level 1, Holt Reinhart and Winston. Pre-AP Español (Adaptado 2009) Ven Conmigo Nuevas Vistas Uno; Holt Reinhart and Winston.	Sí	0%
Salud	N/A		N/A
Artes Visuales y Escénicas	Se ofrece como materias optativas artes visuales, teatro, música instrumental y música vocal con base a las normas.	Sí	0%
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)	N/A		N/A

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Año de construcción: 1927

última modernización: 2008

Tamaño del lote: 20.5 acres

36 Salones permanentes

8 Salones portátiles

Aire acondicionado

Biblioteca

Laboratorio de computación

Cafetería

"El Distrito Escolar Unificado de Riverside lleva a cabo planes mayores de mantenimiento a 5 y 15 años para todas las escuelas. Estos planes están disponibles en las oficinas del departamento de mantenimiento y operaciones para que sean examinados".

El Distrito Escolar Unificado de Riverside ha establecido un sistema formal de inspección de las instalaciones escolares con base a los criterios del Estado de California de las condiciones de las instalaciones escolares. Los criterios del Estado consisten de 13 componentes de construcción que típicamente se encuentran en las instalaciones escolares.

El Distrito Escolar Unificado de Riverside ha asignado fondos con el propósito único del mantenimiento de las instalaciones escolares conforme a los artículos 17002(d), 17014, 17032.5, 17070.75(a) y 17089(b) del Código de Educación. La información que está abajo presenta el número de órdenes de trabajo individual de mantenimiento que se llevaron a cabo dentro de los últimos 12 meses y el costo estimado del trabajo finalizado.

La Escuela Chemawa tiene un conserje de tiempo completo, que junto con personal adicional del distrito mantienen los campos deportivos y las instalaciones escolares.

#de órdenes de trabajo = 856

Horas de mano de obra = 2564.05

Costo estimado del trabajo = \$108,585.73

School Facility Good Repair Status (Most Recent Year)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 19 de diciembre de 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores		X		402: Parchar hoyos, pintar el rincón noroeste del salón 411: La alfombra tiene manchas y está rota 416: Asegurar la caja de datos a la pared S, placa de cubierta para la caja abierta junto a la puerta 417: Asegurar la caja de datos a la pared S 703: La alfombra tiene manchas Baño del personal: El linóleo del piso tiene está roto
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 19 de diciembre de 2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos			X	102: 6 Luces fundidas 103: 3 Luces fundidas 105: 10 Luces fundidas 202: Una luz fundida 206: Los interruptores se botan 403: luces fundidas arriba del retroproyector 405: Placa de datos no está asegurada a la pared, focos fundidos arriba del retroproyector 406: Placa de datos no está asegurada a la pared, apretar el tope de puerta a la puerta, apretar para cerrar pestillo 407: Cables de datos expuestos, necesitan placa para tapar dos locaciones 408: luces fundidas en la parte noreste del salón 410: 2 pantallas de difusión de iluminación están flojas 412: 1 luz fundida en la parte noreste del salón 414: Asegurar la caja de datos a la pared S, la caja está colgando 415: 2 Luces fundidas, asegurar la caja de datos a la pared S, placa de techo manchada 603: 2 Luces fundidas 702: Dos focos están parpadeando 705: Una luz está fundido 706: Una luz está fundido 708: Un foco fundido Biblioteca: 2 Luces fundidas Oficina principal: 4 Luces fundidas Oficina 3: 1 luz fundida Oficina 5: 2 Luces fundidas Sala del personal: 2 Luces fundidas
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores	X			400 Baño de hombres: Asiento del inodoro está flojo 400 Baño de mujeres: Asiento del inodoro está flojo Vestuario de niñas: un inodoro no descarga, asiento flojo, el otro inodoro gotea Baño: tres lavabos no funcionan, no hay agua
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			203: La puerta de enfrente no encaja con la cerradura

Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 19 de diciembre de 2017				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a octavo y onceavo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)	40	38	48	47	48	48
Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)	25	23	35	34	36	37

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	886	868	97.97	38.06
Masculinos	480	473	98.54	30.02
Femeninas	406	395	97.29	47.72
Afroamericanos	47	44	93.62	27.27
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	11	10	90.91	70
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	717	705	98.33	36.93
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	72	72	100	48.61
Dos o más orígenes étnicos	14	14	100	50

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
En Desventaja Socioeconómica	781	766	98.08	36.42
Estudiantes del Inglés	325	315	96.92	23.81
Alumnos con Discapacidades	100	100	100	2
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	885	876	98.98	22.97
Masculinos	479	477	99.58	21.17
Femeninas	406	399	98.28	25.13
Afroamericanos	46	44	95.65	11.36
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	11	11	100	63.64
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	717	711	99.16	20.99
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	72	72	100	37.5
Dos o más orígenes étnicos	14	14	100	42.86
En Desventaja Socioeconómica	780	772	98.97	21.37
Estudiantes del Inglés	325	323	99.38	13.93
Alumnos con Discapacidades	100	100	100	0
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	59	53	58	54	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Programas de Educación para Carrera Técnica (ciclo escolar 2016-17)

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica (ciclo escolar 2016-17)

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	13.79
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
7	19.8	20.7	14.9

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

El nombre de la persona con la que se puede comunicar para participación de padres: Raúl Ayala

Correo electrónico de la persona: rayala@rusd.k12.ca.us

Número de teléfono: 951-352-8244 Extensión # 52100

Chemawa tiene reuniones regulares del PTSA (Asociación de padres, maestros, alumnos), Consejo del plantel escolar (SSC), Alumnos que están aprendiendo inglés (AEL), y el Consejo de padres de Título 1. Cada grupo de padres identifica las necesidades para capacitación de padres. Se invita a los padres a que asistan a las funciones de la escuela o a visitar el salón de clase de su hijo. Se les sugiere a todos los padres de familia que tomen un papel activo en la educación de sus hijos al revisar el organizador de la escuela, Dashboard, Aeries y haciendo preguntas sobre las clases y la tarea y manteniendo comunicación continua con la escuela. La comunicación que se envía a casa es traducida al español. Por último, la Escuela Chemawa se asoció con el Instituto de Padres para la educación de calidad (PIQUE) y ofrece programas de educación participativos para los padres; se ofrecen sesiones en la mañana y en la tarde y tiene cuidado infantil. La Escuela Chemawa también lleva a cabo cada año el día de "trae a tus padres a la escuela". Los padres asisten a clases con sus hijos y experimentan la enseñanza en el salón de clase cada año.

Todos los padres en Chemawa tienen acceso a nuestro sistema de información estudiantil por medio del Internet. Esto significa que los padres tienen comentarios acerca del progreso de sus hijos en cualquiera de sus clases, al igual que la información de la asistencia y disciplina. Todos los alumnos de Chemawa tienen un aparato digital para tener acceso a sus libros, accediendo al aprendizaje las 24 horas al día los 7 días a la semana y uso para guardar y personalizar el aparato. Chemawa está comprometido a capacitar a todos los padres para usar y tener acceso a la tecnología para el propósito de información y ampliar el alcance de la comunicación. La capacitación de los padres en la ciudadanía digital y uso aceptable de las computadoras es proporcionada cada año. Los seis módulos de ciudadanía digital son ofrecidos a los padres por Internet en un entorno a su propio paso o en un ámbito cara a cara. Se proporcionara a los padres credenciales digitales para completar los módulos. Se les da a los padres una credencial digital para completar los módulos. Se proporciona asistencia personal a los padres a través de videos y en persona antes y después de la escuela.

Nos comunicamos con los padres por medio de boletín de noticias que es enviado a la casa, correos electrónico, mensajes por teléfono/Teleparent, sitio de internet (www.rusdlink.org) y medios sociales (Twitter, Facebook, Remind 101 e Instagram) que mantiene informados a los padres de los eventos escolares y próximas reuniones para padres. A los padres se les da acceso inmediato a las calificaciones y archivo de asistencia de los alumnos a través de Aeries el cual se puede encontrar en el portal de padres en ambos sitios del distrito y de la escuela. Como se mencionó anteriormente el sistema de llamada automatizada Intouch y Teleparent se utilizan para informar a los padres del progreso del alumno y de eventos escolares.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa Abandono							11.5	10.7	9.7
Tasa Graduación							80.95	82.27	83.77

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Suspensiones	10.2	7.2	8.8	4.4	4.0	3.6	3.8	3.7	3.6
Expulsiones	0.1	0.1	0.0	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1

Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2017-18)

El Consejo del plantel escolar o su delegado es responsable por el desarrollo y actualización del Plan de seguridad integral del plantel. El Superintendente auxiliar de operaciones proporciona una lista de verificación para el Plan de seguridad integral de la escuela para dar una guía de lo que se debe incluir en el Plan de seguridad escolar. El Plan de seguridad se trata con el personal, se evalúa, enmienda/repasa/actualiza para el 1º de marzo de cada año. El Comité de seguridad de la escuela mensualmente realiza inspecciones de seguridad. Un Plan escolar de preparación para desastres que trata con una amplia variedad de situaciones de emergencia está incorporado dentro del Plan de seguridad escolar. Se realizan simulacros de terremotos, incendio y cierre total del plantel como requerido. Los elementos principales del Plan de seguridad integral de la escuela incluyen una evaluación del estatus actual sobre la delincuencia escolar, provisiones de cualquier código de vestimenta escolar incluyendo la definición de "vestimenta relacionada a pandillas", entrada y salida segura y ordenada para los alumnos, padres y empleados de la escuela; procedimientos para reportar el abuso de menores; procedimientos en caso de catástrofes, rutina y emergencia; políticas relacionadas con las suspensiones, expulsiones o expulsiones obligatorias y otros actos graves designados por la escuela que pudieran resultar en una suspensión o expulsión, avisos a los maestros, política anti-bravuconería (Bullying) y reglas y procedimientos de disciplina escolar conforme a los Códigos de Educación 35291 y 35291.5. La escuela también tiene un Agente de recursos escolares (SRO) asignado al plantel.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2017-18)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2006-2007	2007-2008
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	22
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	68.8

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	22	19	25	5	22	20	17	8	26	9	15	12
Matemáticas	26	10	18	10	24	13	20	4	24	12	16	9
Ciencias	29	6	15	13	27	7	17	9	28	6	9	16
Ciencias Sociales	29	6	15	13	26	8	16	10	28	6	8	17

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2016-17)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	1.5	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.9	N/A
Psicólogo/a	0.4	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0.23	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0	N/A
Especialista de recursos	1	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2015-16)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	7637	2108	5529	78884
Distrito	N/A	N/A	\$5,857	\$87,199
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-5.8	-10.0
Estado	N/A	N/A	\$6,574	\$79,228
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	-17.3	-0.4

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2016-17)

La Escuela Secundaria Chemawa recibió los siguientes fondos de Programas Categóricos/Suplementales los cuales pueden ser usados para proveer los siguientes servicios:

\$98,645 Formula de recaudo de fondos del control local (LCFF): para aumentar o mejorar servicios para alumnos de bajos ingresos, Aprendices de inglés o jóvenes en hogares provisionales estas para metas del plantel quienes se alinean al Plan de contabilidad del control local RUSD.

\$212,494 Título I: Servicios suplementales y materiales para ayudar a los alumnos que están en riesgo de no lograr las normas académicas estatales.

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2015-16)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$56,035	\$47,808
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$82,647	\$73,555
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$100,547	\$95,850
Sueldo promedio de director (primaria)	\$125,192	\$120,448
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$132,039	\$125,592
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$144,725	\$138,175
Sueldo de superintendente	\$282,285	\$264,457
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	40%	35%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Cursos de Colocación Avanzada (AP) (ciclo escolar 2016-17)

Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos*	% de Alumnos en Cursos AP
Computación		N/A
Inglés		N/A
Bellas artes y artes escénicas		N/A
Idioma extranjero	1	N/A
Matemáticas		N/A
Ciencias		N/A
Ciencias sociales		N/A
Todos los cursos	1	2.9

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Formación Profesional (tres años más recientes)

Antes de determinar las necesidades de capacitación del desarrollo del personal, nuestra escuela analiza las puntuaciones actuales de rendimiento para determinar las necesidades y brechas de aprendizaje. Basándose en lo que encontramos, el distrito desarrolla un acuerdo para todo el distrito, el cual incluye las prioridades de enseñanza que los maestros implementarán. Estas prioridades se convierten en el enfoque del desarrollo del personal proporcionado por los especialistas del distrito. Los datos de las visitas a los salones determinan las necesidades de desarrollo profesional del plantel escolar individual el cual es ofrecido por el director o los capacitadores de Common Core. Los capacitadores de enseñanza están disponibles para proporcionar apoyo a sus colegas a diario e inducción de apoyo para los maestros nuevos que ofrece y proporciona asistencia de enseñanza y apoyo para los maestros en estado condicional. Durante el año escolar 2013-2015, todos los miembros de Chemawa participaron en una amplia variedad de capacitaciones en el desarrollo del personal ofrecida en el plantel en las jornadas de desarrollo profesional y los días en que maestros salen temprano. Esto continuará durante el 2014-2017. Los miembros también participaron en otros talleres o capacitaciones patrocinados por la escuela, distrito, o a través de proyectos especiales, los cuales fueron apropiados para sus necesidades individuales. Los temas principales cubiertos durante la capacitación ofrecida por la escuela y por el distrito están enumerados abajo:

1. El desarrollo de objetivos claramente definidos o de preguntas esenciales.
2. Establecer un horario diario y rutinas en el salón de clase, las cuales aumentan la enseñanza
- 3 Enfocar lecciones a niveles más altos del Webb's Depth of Knowledge y usando niveles de preguntas Costa's
4. Organizar lecciones para seguir los elementos diseñados para una mejor primera enseñanza
5. Proporcionar desarrollo profesional en las áreas de las Normas estatales Common Core, lectura Close, lectura crítica, destrezas de la lectura crítica, enfoque en escribir apuntes y desarrollo del vocabulario.
6. Desarrollo de las habilidades de los maestros en el uso de la tecnología en ambos entornos de aprendizaje sincronizado y simultáneo.
7. Diseñar e implementar lecciones que incorporan el uso de la tecnología (SAMR) para que los alumnos hagan conexiones substantivas entre el contenido de las lecciones a las situaciones de la vida real.
8. Aplicación de las estrategias de Marzano de alto rendimiento
9. Desarrollo de intervenciones que incluyen pre y re-enseñanza, según sea necesario.
10. Diseño de la instrucción diferenciada para alumnos avanzados y de bajo rendimiento.
11. Capacitación para maestros para la implementación del uso de las estrategias de enseñanza que captan y apoyan a todos los alumnos que están aprendiendo inglés académico. Las estrategias usan marcos de oraciones, contribución comprensible, uso de avanzados/organizadores gráficos, y revisar efectivamente como entender una manera formativa.
12. Análisis de datos usando el protocolo del distrito de análisis de datos, el cual asegura que los alumnos de bajo rendimiento reciban intervenciones sistemáticas y apoyo académico
13. El desarrollo profesional del plantel fue diseñado con base la investigación, estrategias de alto rendimiento y participación de los alumnos.
14. Las rotaciones del desarrollo profesional del plantel en las que varios temas creados por los maestros por medio de PD Playlist que es facilitada por varios maestros para construir y promover liderazgo en el plantel
15. La implementación del protocolo de lectura crítica para artículos no novelescos, fragmentos ficticios y varias formas de medios para dar apoyo a las normas Common Core y alfabetización sobre el currículo.
16. Implementación de estrategias AVID de toda la escuela tales como WICOR, enfoque en tomar notas y organización.

Dependiendo del nivel de grado, materia o enfoque de la escuela, los maestros participaron en 3-10 días de formación profesional.